



No. 90

N° 90

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
November 26, 2013

Mardi
26 novembre 2013

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:11 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 11, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 140, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a promoting educational success tax credit. Mr. Leone.

Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013. Hon. Mr. Murray.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour instaurer un crédit d'impôt favorisant la réussite scolaire. M. Leone.

Projet de loi 141, Loi édictant la Loi de 2013 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité. L'hon. M. Murray.

PETITIONS

PÉTITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Nicholls.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. McDonell.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

Repealing the Green Energy Act 2009 (Sessional Paper No. P-156) Mr. McDonell.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Flynn, Mr. Fraser and Ms. Hunter.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Ms. Wong.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. Sattler and Mr. Singh.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Yurek.

Long-term care facility in the city of Clarence-Rockland (Sessional Paper No. P-201) Mr. Crack.

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time,

At 5:57 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Renfrew–Nipissing–Pembroke (Mr. Yakabuski) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Natural Resources – Pembroke Fire Base.

The House adjourned at 6:07 p.m.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps,

À 17 h 57, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 07, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) (Tabled November 26, 2013) Mr. Wilson.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 141, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2013 (No. 208) (Tabled November 26, 2013).
